



ترجمه: ناهیده داعی

نقل از: بانکدار غرب (۱)، سری ۵، شماره ۳، مه - ژوان ۱۹۸۵

پرتال جامع علوم انسانی

حرکت درجهت ایجاد کردن بانکهای اسلامی در
سالهای اخیرشد بافت است. با وجوداين، اگرچه
در زمينه هاي اجري بانکداری اسلامی تحقیقاتي

1-Arab Banker; Journal of the Arab Bankers Association
London; Vol v; no 3; May / June 1985.

صورت گرفته است، مطالعات به جوانب نظری مساله
نپرداخته اند. ابو م. ن. وحید - استاد دیار دپارتمن
اقتصاد دانشگاه منیتوبا^۲ در وینیپگ^۳،
کانادا - برخی از این جوابات را، به ویژه در ارتباط
با کارآیی نظام بانکداری اسلامی، مورد بحث
قرار می دهد.

بحث بانکداری اسلامی، متجاوزاً زیست سال پیش در یکی از
دهکده های مصر ریشه گرفت. هدف اولیه آن تشویق پس انداز در
میان پس انداز کنندگان کوچک به امیدسرعت بخشیدن به حیریان
انباشتمن سرمایه و افزایش رشد اقتصادی بود. اما، متأسفانه،
این تلاش والا نتوانست - به طور کلی به دلایل سیاسی - درگوش
وکنار جهان اشاعه یابد. با وجود این، امید به اجرا شدن آن به طور
کامل از بین نرفت.

با آغاز کار بانک توسعه اسلامی^۴ درجه، حرکت بانکها و
سازمانهای اسلامی دوباره شدت یافت و به دلایل تلاشها خستگی ناپذیر
این بانک، هم اکنون متوجه وزارتخانه بانک اسلامی باموفقیت و با سودآوری
در کشورهای مسلمان و غیر مسلمان جهان به فعالیت
مشغولند.

انگیزه‌ی اسلامی کردن بانکها و موسسات مالی را مسلمانانی
به وجود آورده و در نکره از نیاز به از بین بردن بهره - گه نوعی ربا است -
آنکه داشتند. ربا به طور کلی در اسلام حرام است. خدا و ندر قرآن
کریم می فرماید:

"ای کسانی که ایمان آورده اید
از خدا بترسید، و ربانگیرید"

^۲- Manitoba.

^۳- Winnipeg.

^۴- Islamic Development Bank.

اگر به راستی اهل ایمان بید
پس اگر ترک ربا نکردید، آگاه
با شیدکه به جنگ خدا و رسول او
برخاسته اید، و اگرا زاین کار
پشیمان گشتید، اصل مال شما
برای شما است. به کسی ستمی
نکرده اید و ستمی نکشیده اید.

سوره‌ی بقره - آیه‌های ۲۷۸ و ۲۷۹

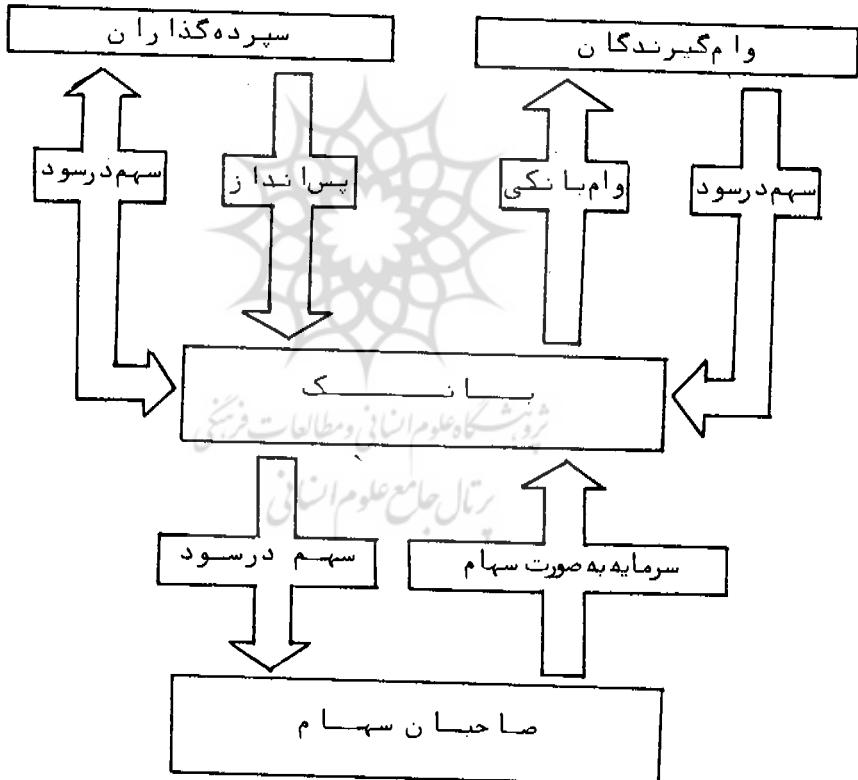
اگرچه برخی از محققان مایلند استدلال کنندکه ربا "نزول"^۵ است و بهره نیست، اکثر محققان عقیده دارند که هر نوع بهره‌ی ثابت - بدون در نظر گرفتن سودیا زیان - زیر تعریف وسیع ربا فرامی گیرد.

بانکداری اسلامی فقط تلاشی در جهت بهره‌گیری از منابع مالی نظام نیست، که برای دستیابی به لذت‌های الهی نیز هست. به منظور برآوردن این خواست، محققان مسلمان تاکنون خدمات قابل ملاحظه‌ای در تکمیل جنبه‌های اجرا بیان کنای اسلامی انعام داده‌اند، ولی تلاشی در جهت بررسی تحولات جدید از دید نظری صورت نگرفته است. مقاله‌ی حاضر تلاشی کوچک برای توجیه نظری اسلامی کردن بانکها به جهت افزایش کارآبی آنها است.

بانکداری اسلامی: نگرشی کلی

هدف اسلام این است که بشر را به سوی وحدتی سوق دهد که در آن انسان به برای دستیابی به لذات معنوی تلاش می‌کنند، بدون آن که هیچ کونه در گیری فردی و ناشی از بدخواهی میان آنها به وجود نماید. بنا بر این، کلیه‌ی گروه‌های اقتصادی - مثل اعتبار دهنگان، بدهکاران، کارفرمایان، و کارکنان - در وضعیت کمال مطلوب اسلامی با یک دیگر در وضعیت توافق قرار دارند. منافع این گروه‌های به

مفهوم عا مبا یک دیگر در تضا دنیست، و چه بسا که مکمل نیز باشد.
درجا معهی اسلامی، مسؤولیت اولیهی هر فرد این است که در
حدا مکان و تو ان خود نقشی مشبی در راه رفاه دیگران ایفا نماید.
نظام بانکداری اسلامی در میان این چارچوب کلی ایمان ظاهر
می شود. نظام، رابطه ای متوازن رابین سپرده گذاران (پساند از کنندگان)،
بانک (سها مداران)، و وام گیرندگان (سرما یه گذاران) به وجود می آورد که
سالم و متقی بر همکاری، هما هنگی، و درک متقابل است (نمودار ۱).
بلوف زدن، تقلب، ورقابت غیر منعفانه از جمله بایین
وردن قیمتها با هدف نابود کردن رقبا، و بهره بردا ری اضعف
طرف مقابل - جایی در اسلام ندارد. نظام بانکداری اسلامی رشد
نسبی هرسه طرف در گیر را تضمین می کند.



این امر برای توسعه متوازن نظام به صورت یک مجموعه، ضرورت دارد.

تحت این قالب اساسی، هریک از سه طرف ذینفع در فعالیتهای بانکی در اسلام، علاوه بر وظایف متعارف خود، مسؤولیت اخلاقی تامین رفاه سایرین – یعنی کل جا معه – را بر عهده دارد. در این فعالیت، سودبردن هدف اصلی نیست.

پساندازکنندگان مشتق

انباشتمن سرما یهعا ملی حیاتی در رشد و توسعه اقتصادی یک کشور است، یکی از منابع اصلی سرما یه پساندازها بی است که بانکها از پساندازکنندگان کوچک گردآوری می کنند. بنا بر این، وجود یک گروه مشتق و بویای پساندازکنندگان برای یک کشور در حال رشد بسیار با اهمیت است. اشتیاق به پساندازی بازدهی بستگی دارد که پساندازکنندگان از سپرده گذاری خود به دست می آورند.

در نظام متعارف بانکداری براساس نرخ ثابت بهره، نرخ بهره‌ی سپرده – یعنی بازده پسانداز – تغیریاناً چیز^۶ و ثابت^۷ است (اگر احتمالاً نرخ بهره در بانکداری متعارف تغییر کند، این تغییر رهم بسیار اندک^۸ خواهد بود).

در نظام بانکداری اسلامی، داستان به کلی متفاوت است. در اینجا یک پساندازکننده به عنوان مالک کسب و کار تلقی می شود، و بنابراین براساس اصلی که موردن توافق هر دو طرف است، سهم عادلانه‌ی خود را از سود بایان

۶- ناچیز بودن میزان بهره شرط لازم نیست. - م.

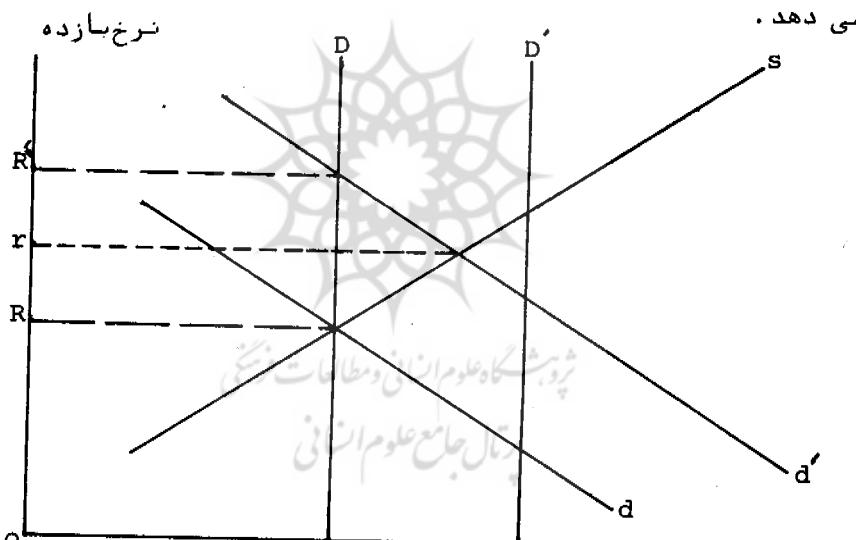
۷- در بانکداری متعارف، تغییر نرخ بهره یکی از ابزارهای تنظیم نظام است، بنابراین ثابت بودن آن ضرورت ندارد، ولی بانک همیشه نرخ خود را از قبل اعلام می کند. - م.

۸- تغییر نرخ بهره همیشه و در تمام موارد اندک نیست. - م.

دریافت می دارد ۹.

نمودار ۲، چه گونگی تعیین نرخ پاداش پس اندازکنندگان را نشان می دهد. عرضه‌ی پس انداز را بطهی مثبت با نرخ بازده پس انداز دارد. تقاضا برای پس انداز توسط بانکها با یک خط عمودی نمایش داده شده است، زیرا این تقاضا از تقاضا برای وامهای بانکی مشتق می شود، که آن هم به نوعی خود به وسیله‌ی عوامل بروون زا مانند بات سیاسی، و انتظارات آتی از کسب و کار، تعیین می گردد.

به فرض آن که دوران رونق برقرار باشد، افزایش تقاضا برای وام بانکی سبب انتقال تابع تقاضا برای پس انداز می شود - از D به D' - می شود. واضح است که در بکالگوی اسلامی، این امر نرخ بازده پس انداز را از R به R' افزایش می دهد.

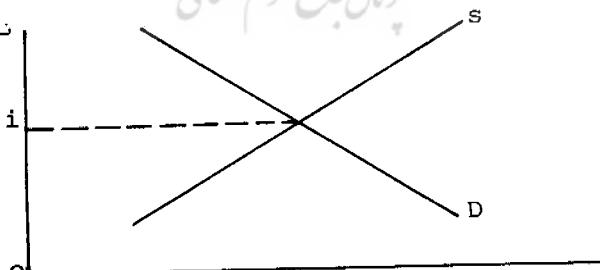


نمودار ۲: نرخ بازده در بانکهای اسلامی و غیر اسلامی

۹- از دیدنظری، نرخ درست بهره چنان نرخی است که بتواند به طرفین سهم عادلانه را بدهد. در عمل، در بانکداری متعارف، این نرخ بدون درنظر گرفتن سهم هر یک از طرفین تعیین می شود، هر چند که ملاک برقراری تعادلی است که در نتیجه‌ی آن هر دو طرف از وضع خود رضایت داشته باشند. - م.

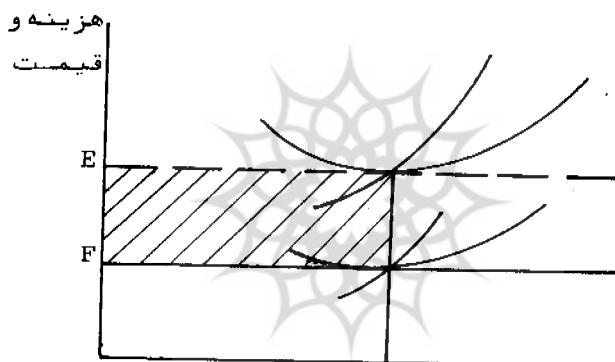
اما، چنان‌چه نظام بانکداری متکی به بهره را در نظر بگیریم، همان میزان رونق در کسب و کار، سبب انتقال تقاضا برای پس‌انداز از تابع d به تابع d' می‌شود، و افزایشی در بازده از R به R' به وجود می‌آورد. (براساس نظریه‌ی نئوکلاسیک، تقاضا برای پس‌انداز توسط بانکهای تجاری با ترخ بهره‌ای که آنها به پس‌انداز کنندگان می‌پردازند، رابطه‌ای معکوس دارد). روشی است که فاصله RR' از فاصله Rr بزرگتر است. بنابراین، نظام بانکداری اسلامی به پس‌انداز کنندگان انگیزه‌ی بیشتر می‌دهد تا نظام متکی به بهره.

اجتناب ارزیابان کلی
 وجود ترخ بهره‌ی ثابت و از پیش تعیین شده در نظام بانکداری متعارف سبب بروز زیان کلی می‌شود. نظام بانکداری اسلامی - با استفاده از اصل شراکت در سود - می‌تواند با موفقیت از این مشکل اجتناب نماید. (شراکت در زیان به عدم حذف شده است. فرض براین است که بانکها به طور متوسط زیان نمی‌دهند). روال کار را می‌توان ساکمک نمودارهای ۳ و ۴ توضیح داد. نمودار ۳ تعیین ترخ تعادل بهره براساس نظریه‌ی نئوکلاسیک بهره‌رانشان می‌دهد. فرض کنید که ترخ در سطح \bar{z} و از محل تقاطع دونیروی تقاضا و عرضه برای منابع قابل وامدهی حاصل شود. زمانی که کار فرمای (وام گیرنده) می‌پذیرد این ترخ را بدون در نظر گرفتن نتیجه‌ی کسب و کار خود - یعنی سودی از زیان - پردازد، زیان کلی عاید می‌شود.



نمودار ۳: تعیین ترخ بهره
 مقدار مبلغ قابل وامدهی

در نمودار ۴، حتی اگر فرض شود که کار فرما (وامگیرنده) هزینه فرست خود را برابر صفر قرار می‌دهد، در نظام مبتنی به نرخ بهره نمی‌توان در قیمتی کمتر از E به تولید آدا مددهد. E برابر است. اما، در نظام مبتنی بر مشاورکت در سودوزیا نظریه‌این که هزینه‌ی فرست از پیش تعیین نمی‌شود، از دید نظری کار فرما می‌توان در قیمتی کمتر از E نزیره تولید آدا مددهد به شرط آن که بتواند هزینه‌های مشخص (جاری) خود را تامین کند. در اینجا، هزینه‌های موردنظر با F نشان داده شده است، به این ترتیب، سطح‌ها شورزده شده‌زیان کلی ناشی از وجود نرخ ثابت است و از پیش تعیین شده‌ی بهره را نمایش می‌دهد. نظام بانکداری اسلامی از این زیان کلی اجتناب می‌نماید، و بنابراین در مقایسه با نظام بانکی سنتی غرب کارآیی بیشتر دارد.



نمودار ۴ : زیان کلی

کارآیی بانکهای اسلامی

از آن جا که بانکهای اسلامی سهمی از سودی را دریافت می‌دارند که وامگیرندگان آن را کسب کرده‌اند، مسؤولیت آنها فقط به اعطای وام به متقاضیان ختم نمی‌شود. از این نظر، براساس شرایط از پیش تعیین شده‌ای که موردن توافق دو طرف قرار می‌گیرد، بانکها پاره‌ای از خدمات آنها می‌شوند. این زیرا خطا را وامگیرندگان قصر آر می‌دهند تا آنها بتوانند در بیانات ترین سطح کارآیی فعالیت نمایند. بانکها این عمل را برای نفع خود آنها می‌دهند، نه

اين که وظيفه‌اي برای آنها باشد . خدمات بهتر ، امكان سودآوري را افزايش می دهد ، و با نکها در اين سودبیشترسهيمني شوند . خدمات اخيرشا مل بررسی امكانات و نظرات بانكی است .

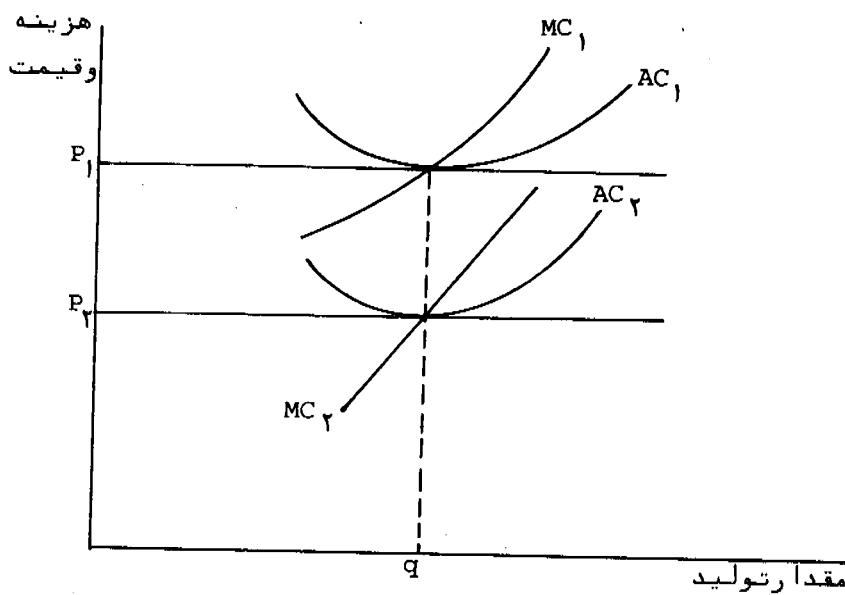
بانکها ، پس از درياافت پيشنهاد سرمايه‌گذاري از وام‌گيرندگان توسط کارکنان متخصص و حرفه‌اي خود ، به بررسی امكانات می پردازند . تازمانی که گزارش تكميل نگردد و طرح ازنظر راقتمادي سودآور تشخيص داده نشود ، امكان دادن وام برای اجرا کردن آن وجود ندارد . در اين مرحله يك بارديگر طرح زير ذره بين قرار می گيرد تا از بهره برداری کارآمد و موكا مل از منابع اطمینان حاصل گردد .

پس از آن که واما اعطاشد ، بانکهای اسلامی کارکنان با تجربه‌ي خود را به کار می گمارند تا خدمات مشورتی و نظراتی عمومی و تخصصی به مشتری بدهند . با اين هدف که طرح در دوره‌ی تعیین شده تکمیل شود . ناظر ، در جريان انجام دادن وظيفه‌ي اخیر ، افزايش هزينه و / یا مشكلات کارگری را که ممکن است در مدت اجرای طرح پيش بيا يد ، در نظر می گيرد .

تا ثيرا اين خدمات بر توليد ، به صورت افزايش کارآيی و کاهش هزينه‌ها است . همین مطلب را می توان با کمک نمودار ۵ نشان داد . خدمات مثبت بانکهای اسلامی با انگيزه‌ی کسب سود ، کارآيی وام‌گيرنده را افزايش می دهد ، و سبب انتقال منحنی‌هاي هزينه‌ی متوسط و هزينه‌ی نها يی به ترتیب به سمت پا يی و به سوی راست می شود . نمودار ۵ نشان می دهد که وقتی منحنی هزينه‌ی متوسط از AC_1 به AC_2 حرکت می کند ، و منحنی هزينه‌ی نها يی از MC_1 به MC_2 انتقال می یابد ، همان میزان تولید ، q^* ، را می توان با هزينه‌ی کمتر به دست آورد ، و به قيمت P^* فروخت که کمتر از P_1 است .

نتيجه‌گيري

نظام بانکداری اسلامی ، تحولی در تاریخ اقتصاد بشری یجا دنموده است ،



نمودار ۵: کارآیی هزینه در نظام شراکت درسود.

وزمان آن فرا رسیده که مسلمانان موفقیت نظام اقتصادی اسلامی را بر تمام "ایسم"‌ها ساخته‌ی بشریه معرض نمایش بگذارند. استفاده از قوانین اسلامی مشکلات مضا عفی را که کشورهای مسلمان جهان سوم آن روبه رو هستند حل کرده است و چه بسا که آن را به مسیر درست رهاسدن از چیزی که بر قدر تهاجم چه اقتصادی و چه غیر اقتصادی - رهنمون شود، اقتصاد اسلامی، می‌بینیم بمنسیت جدید از علم است. توسعه این شاخه به توجه فراوان اقتصاددانان و محققان مسلمان نیاز دارد تا به چشم جهان غرب مطلوب تر نمایاند.

عملای، تابه‌حال هیچ تحقیق نظری در زمینه‌ی افزایش کارآیی اندکاری اسلامی صورت نگرفته است. این مقاله فقط یک شروع ابتدایی در این زمینه از تحقیق است. موضوع به تحلیل و فرمول سندی ریاضی بیشتر نیاز دارد. به ویژه، مبحث مسؤولیت اخلاقی و تعهدات مذهبی را باید در چنین تحلیلی به شیوه‌ای جدی تمری و مشخص تر وارد کرد. تحقیقات عملی هم با یدصورت گیرد تا اعتبار نظریه‌ها بی را که تابه‌حال عنوان شده است، تایید نماید.